

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE

1438-CPR-0611

Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 305/2011 z dnia 9 marca 2011 r. (Rozporządzenie CPR), niniejszy certyfikat odnosi się do wyrobu budowlanego:

**Czujka dymu typu DUO-6046AD
z gniazdem G-40S, z sygnalizatorem
akustycznym oraz izolatorem zwarc**

**<Opis wyrobu, zamierzone zastosowanie,
właściwości użytkowe patrz kolejne strony certyfikatu>**

wprowadzanego do obrotu pod nazwą handlową lub znakiem firmowym producenta:

In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product:

**Smoke detector type DUO-6046AD
with socket G-40S, with sounder
and short-circuit isolator**

**<Product description, intended use,
performances see the following pages of the certificate>**

placed on the market under the name or trade mark of:

**Polon-Alfa S.A.
ul. Glinki 155
85-861 Bydgoszcz**

i wytwarzanego w zakładzie produkcyjnym:

and produced in the manufacturing plant:

**Polon-Alfa S.A.
ul. Glinki 155
85-861 Bydgoszcz**

Niniejszy certyfikat potwierdza, że wszystkie postanowienia dotyczące oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych określone w załącznikach ZA norm:

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance described in Annexes ZA of the standards:

EN 54-3:2001 Fire detection and fire alarm systems - Part 3: Fire alarm devices – Sounders

EN 54-3:2001/A1:2002

EN 54-3:2001/A2:2006

EN 54-7:2000 Fire detection and fire alarm systems - Part 7: Smoke detectors - Point detectors using scattered light, transmitted light or ionization

EN 54-7:2000/A1:2002

EN 54-7:2000/A2:2006

EN 54-17:2005 Fire detection and fire alarm systems - Part 17: Short-circuit isolators

EN 54-17:2005/AC:2007

w ramach systemu 1 w odniesieniu do właściwości użytkowych określonych w niniejszym certyfikacie są stosowane oraz że producent wdrożył zakładową kontrolę produkcji, która jest oceniana w celu zapewnienia stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego.

under system 1 in relation to the performance set out in this certificate are applied and that the manufacturer has implemented factory production control, which is assessed to ensure constancy of performance of the construction product.

Niniejszy certyfikat został wydany po raz pierwszy w dniu **03.08.2018** i pozostaje ważny, zgodnie z umową nr **47/DC/CPR/2018**, do dnia **02.08.2028** dopóki nie zmienią się normy zharmonizowane, sam wyrób budowlany, metody OiW SWU i warunki jego wytwarzania nie ulegną istotnej zmianie oraz pod warunkiem, że nie zostanie zawieszony, cofnięty lub nie nastąpi zakończenie certyfikacji przez notyfikowaną jednostkę certyfikującą wyrób.

This certificate was first issued on **03.08.2018** and will remain valid, in accordance with the agreement no **47/DC/CPR/2018**, until **02.08.2028** as long as neither the harmonised standard, the construction product, the AVCP methods nor the manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended, withdrawn or terminated by the notified product certification body.

Nr wydania certyfikatu: **1**
Certificate issue no:

Data wydania: **03.08.2018**
Issue date:



**DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB**

bryg. dr hab. inż. Dariusz Wróblewski

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
1438-CPR-0611

Nazwa wyrobu budowlanego: Name of construction product:	Czujka dymu typu DUO-6046AD z gniazdem G-40S, z sygnalizatorem akustycznym oraz izolatorem zwarców <i>Smoke detector type DUO-6046AD with socket G-40S, with sounder and short-circuit isolator</i>
Deklarowane zamierzone zastosowanie: Declared performance:	Bezpieczeństwo pożarowe <i>Fire safety</i>
Europejska norma zharmonizowana: European harmonised standard:	EN 54-3:2001+A1:2002+A2:2006 Fire detection and fire alarm systems – Sounders EN 54-7:2000+A1:2002+A2:2006 Fire detection and fire alarm systems – Point detectors using scattered light, transmitted light or ionization EN 54-17:2005+AC:2007 Fire detection and fire alarm systems – Short-circuit isolators

Opis wyrobu / Product description

Typ: <i>Type:</i>	DUO-6046AD
Czujka odłączalna: <i>Detachable detector:</i>	tak / yes
Podłączanie urządzeń pomocniczych: <i>Connection of ancillary devices:</i>	tak / yes
Regulacja progu czułości w miejscu zainstalowania: <i>On-site adjustment of response behaviour:</i>	tak / yes
Czułość pożarowa: <i>Fire sensitivity:</i>	TF2, TF3, TF4, TF5
Znamionowe napięcie zasilania [V DC]: <i>Operating supply voltage [V DC]:</i>	16,5 + 24,6
Prąd dozorowania [A]: <i>Quiescent current [A]:</i>	< 0,00015
Prąd alarmowania [A]: <i>Alarm current [A]:</i>	< 0,00015 < 0,02015 w trakcie błysku diody w czujce / <i>during LED flash in detector</i>
Ochrona przed wnikaniem ciał obcych: <i>Protection against the ingress of foreign bodies:</i>	Czujka jest tak skonstruowana, że kulka o średnicy (1,3 ± 0,05) mm nie przedostaje się do komory detekcyjnej. <i>Detector is designed that a sphere of diameter (1,3 ± 0,05) mm cannot pass into the sensor chamber.</i>
Maksymalne napięcie, przy którym urządzenie izoluje [V DC]: <i>Maximum voltage at which the device isolates [V DC]:</i>	6
Minimalne napięcie, przy którym urządzenie izoluje [V DC]: <i>Minimum voltage at which the device isolates [V DC]:</i>	3
Maksymalne napięcie, przy którym urządzenie ponownie łączy [V DC]: <i>Maximum voltage at which the device reconnects [V DC]:</i>	24,6
Minimalne napięcie, przy którym urządzenie ponownie łączy [V DC]: <i>Minimum voltage at which the device reconnects [V DC]:</i>	16,5
Programowanie adresu: <i>Programming address:</i>	z centrali sygnalizacji pożarowej (CSP) <i>from control and indicating equipment (CIE)</i>
Zakres temperatur pracy [°C]: <i>Operating temperature [°C]:</i>	-10 + +55
Materiał obudowy: <i>Material of housing:</i>	tworzywo sztuczne <i>plastic material</i>
Wymiary [mm]: <i>Dimensions [mm]:</i>	Ø 115 x 56 (z gniazdem / <i>with socket</i>)
Masa [g]: <i>Weight [g]:</i>	200

Nr wydania certyfikatu: 1
Certificate issue no:

Data wydania: 03.08.2018
Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB

bryg. dr hab. inż. Dariusz Wróblewski

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
1438-CPR-0611

Nazwa wyrobu budowlanego: Name of construction product:	Czujka dymu typu DUO-6046AD z gniazdem G-40S, z sygnalizatorem akustycznym oraz izolatorem zwarców <i>Smoke detector type DUO-6046AD with socket G-40S, with sounder and short-circuit isolator</i>
Deklarowane zamierzone zastosowanie: Declared performance:	Bezpieczeństwo pożarowe <i>Fire safety</i>
Europejska norma zharmonizowana: European harmonised standard:	EN 54-3:2001+A1:2002+A2:2006 Fire detection and fire alarm systems – Sounders EN 54-7:2000+A1:2002+A2:2006 Fire detection and fire alarm systems – Point detectors using scattered light, transmitted light or ionization EN 54-17:2005+AC:2007 Fire detection and fire alarm systems – Short-circuit isolators

Opis wyrobu / Product description

Poziom dźwięku (1m) [dB]: <i>Sound level (1m) [dB]:</i>	77 ÷ 87,9
Częstotliwość i wzór dźwięku: <i>Frequency and sound pattern:</i>	4000 Hz przez 500 ms, następnie 500 ms przerwy <i>4000 Hz for 500ms, then 500 ms break</i>
Sygnalizator głosowy: <i>Voice sounder:</i>	nie / no
Synchronizacja komunikatu: <i>Message synchronization:</i>	nie dotyczy / not applicable
Typ środowiska pracy: <i>Type of work environment:</i>	A
Stopień ochrony IP: <i>IP protection:</i>	21 C
Sposób zamocowania: <i>Type of installation:</i>	natynkowy montaż do stropu <i>surface ceiling mounted</i>

Nr wydania certyfikatu: 1
 Certificate issue no:
 Data wydania: 03.08.2018
 Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB
 DIRECTOR of CNBOP-PIB

bryg. dr hab. inż. Dariusz Wróblewski

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
1438-CPR-0611

Nazwa wyrobu budowlanego: Name of construction product:	Czujka dymu typu DUO-6046AD z gniazdem G-40S, z sygnalizatorem akustycznym oraz izolatorem zwarców <i>Smoke detector type DUO-6046AD with socket G-40S, with sounder and short-circuit isolator</i>
Deklarowane zamierzone zastosowanie: Declared performance:	Bezpieczeństwo pożarowe <i>Fire safety</i>
Europejska norma zharmonizowana: European harmonised standard:	EN 54-3:2001+A1:2002+A2:2006 Fire detection and fire alarm systems – Sounders EN 54-7:2000+A1:2002+A2:2006 Fire detection and fire alarm systems – Point detectors using scattered light, transmitted light or ionization EN 54-17:2005+AC:2007 Fire detection and fire alarm systems – Short-circuit isolators

Wykaz właściwości użytkowych / Table of performance

Lp. No.	Zasadnicze charakterystyki wyrobu <i>Essential characteristics of the product</i>	EN 54-3:2001 +A1:2002 +A2:2006	Właściwości użytkowe ^{1) 2)} <i>Performance ^{1) 2)}</i>
		Rozdział <i>Clause</i>	
Skuteczność w warunkach pożaru / Performance under fire conditions			
1	Poziom dźwięku / <i>Sound level</i>	4.2	Spełnia / <i>Pass</i>
2	Częstotliwość i wzór dźwięku / <i>Frequencies and sound pattern</i>	4.3	Spełnia / <i>Pass</i>
3	Odtwarzalność / <i>Reproducibility</i>	5.2	Spełnia / <i>Pass</i>
4	Funkcjonalność / <i>Operational performance</i>	5.3	Spełnia / <i>Pass</i>
5	Sekwencja rozgłaszania sygnału ostrzegawczego oraz komunikatu <i>Attention drawing signal and message broadcast sequences</i>	C.3.1	Nie dotyczy / <i>Not applicable</i>
6	Synchronizacja (opcja z wymaganiami) / <i>Synchronisation</i>	C.3.2	Nie dotyczy / <i>Not applicable</i>
7	Rozgłaszanie komunikatów / <i>Broadcast message performance</i>	C.5.1	Nie dotyczy / <i>Not applicable</i>
8	Chronometrą sekwencji sygnału ostrzegawczego/ciszy/komunikatu <i>Attention drawing signal/silence/message sequence timing</i>	C.5.2	Nie dotyczy / <i>Not applicable</i>
9	Badanie synchronizacji komunikatów (opcja w wymaganiach) / <i>Message synchronisation testing</i>	C.5.3	Nie dotyczy / <i>Not applicable</i>
Niezawodność eksploatacyjna / Operational reliability			
10	Trwałość / <i>Durability</i>	4.4	Spełnia / <i>Pass</i>
11	Budowa / <i>Construction</i>	4.5	Spełnia / <i>Pass</i>
12	Cechowanie i dane techniczne / <i>Marking and data</i>	4.6	Spełnia / <i>Pass</i>
13	Trwałość / <i>Durability</i>	5.4	Spełnia / <i>Pass</i>
14	Badania ogólne / <i>General testing</i>	C.4	Nie dotyczy / <i>Not applicable</i>
Trwałość niezawodności działania: odporność na działanie ciepła / Durability of operational reliability, temperature resistance			
15	Sucho gorąco (odporność) / <i>Dry heat (operational)</i>	5.5	Spełnia / <i>Pass</i>
16	Sucho gorąco (wytrzymałość) / <i>Dry heat (endurance)</i>	5.6	Nie dotyczy / <i>Not applicable</i>
17	Zimno (odporność) / <i>Cold (operational)</i>	5.7	Spełnia / <i>Pass</i>
18	Wilgotne gorąco cykliczne (odporność) / <i>Damp heat, cyclic (operational)</i>	5.8	Spełnia / <i>Pass</i>
19	Wilgotne gorąco stałe (wytrzymałość) / <i>Damp heat, steady state (endurance)</i>	5.9	Spełnia / <i>Pass</i>
Trwałość niezawodności działania: odporność na wilgoć / Durability of operational reliability, humidity resistance			
20	Wilgotne gorąco cykliczne (odporność) / <i>Damp heat, cyclic (operational)</i>	5.8	Spełnia / <i>Pass</i>
21	Wilgotne gorąco stałe (wytrzymałość) / <i>Damp heat, steady state (endurance)</i>	5.9	Spełnia / <i>Pass</i>
22	Wilgotne gorąco cykliczne (wytrzymałość) / <i>Damp heat, cyclic (endurance)</i>	5.10	Nie dotyczy / <i>Not applicable</i>
Trwałość niezawodności działania: odporność na korozję / Durability of operational reliability, corrosion resistance			
23	Korozja spowodowana dwutlenkiem siarki (wytrzymałość) / <i>Sulphur dioxide (SO₂) corrosion (endurance)</i>	5.11	Spełnia / <i>Pass</i>
Trwałość niezawodności działania: odporność na udary i wibracje / Durability of operational reliability, shock and vibration resistance			
24	Udary pojedyncze (odporność) / <i>Shock (operational)</i>	5.12	Spełnia / <i>Pass</i>
25	Uderzenie (odporność) / <i>Impact (operational)</i>	5.13	Spełnia / <i>Pass</i>
26	Wibracje sinusoidalne (odporność) / <i>Vibration, sinusoidal (operational)</i>	5.14	Spełnia / <i>Pass</i>
27	Wibracje sinusoidalne (wytrzymałość) / <i>Vibration, sinusoidal (endurance)</i>	5.15	Spełnia / <i>Pass</i>
Trwałość niezawodności działania: stabilność elektryczna / Durability of operational reliability, electrical stability			
28	Kompatybilność elektromagnetyczna (odporność) / <i>Electromagnetic compatibility, immunity (operational)</i>	5.16	Spełnia / <i>Pass</i>
Trwałość niezawodności działania: stopień ochrony / Durability of operational reliability, resistance to ingress			
29	Stopień ochrony / <i>Enclosure protection</i>	5.17	Spełnia / <i>Pass</i>

¹⁾ „NPD” (tj. właściwości użytkowe nieustalone, ang. No Performance Determined) oznacza, że właściwości użytkowe nie zostały ustalone przez CNBOP-PIB.

„NPD” (ie. No Performance Determined) means that performances were not determined by CNBOP-PIB.

²⁾ Zapis „Nie dotyczy” oznacza, że zasadnicza charakterystyka nie ma zastosowania dla danego wyrobu.

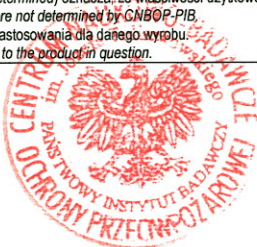
„Not applicable” means that the essential characteristic does not apply to the product in question.

Nr wydania certyfikatu: 1

Certificate issue no:

Data wydania: 03.08.2018

Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB

bryg. dr hab. inż. Dariusz Wróblewski

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
1438-CPR-0611

Nazwa wyrobu budowlanego: Name of construction product:	Czujka dymu typu DUO-6046AD z gniazdem G-40S, z sygnalizatorem akustycznym oraz izolatorem zwarców <i>Smoke detector type DUO-6046AD with socket G-40S, with sounder and short-circuit isolator</i>
Deklarowane zamierzone zastosowanie: Declared performance:	Bezpieczeństwo pożarowe <i>Fire safety</i>
Europejska norma zharmonizowana: European harmonised standard:	EN 54-3:2001+A1:2002+A2:2006 Fire detection and fire alarm systems – Sounders EN 54-7:2000+A1:2002+A2:2006 Fire detection and fire alarm systems – Point detectors using scattered light, transmitted light or ionization EN 54-17:2005+AC:2007 Fire detection and fire alarm systems – Short-circuit isolators

Wykaz właściwości użytkowych / Table of performance

Lp. No.	Zasadnicze charakterystyki wyrobu <i>Essential characteristics of the product</i>	EN 54-7:2000 + A1:2002+A2:2006	Właściwości użytkowe ^{1) 2)} <i>Performance ^{1) 2)}</i>
		Rozdział <i>Clause</i>	
Nominalne warunki uruchomienia / Czulość, opóźnienie reakcji i skuteczność w warunkach pożarowych <i>Nominal activation conditions / sensitivity / response delay (response time) and performance under fire conditions</i>			
1	Reakcja na wolno rozwijające się pożary / <i>Response to slowly developing fires</i>	4.8	Spełnia / <i>Pass</i>
2	Powtarzalność / <i>Repeatability</i>	5.2	Spełnia / <i>Pass</i>
3	Zależność kierunkowa / <i>Directional dependence</i>	5.3	Spełnia / <i>Pass</i>
4	Odtwarzalność / <i>Reproducibility</i>	5.4	Spełnia / <i>Pass</i>
5	Odporność na ruch powietrza (odporność) / <i>Air movement</i>	5.6	Spełnia / <i>Pass</i>
6	Odporność na oślnienie (odporność) / <i>Dazzling</i>	5.7	Spełnia / <i>Pass</i>
7	Czulość pożarowa / <i>Fire sensitivity</i>	5.18	Spełnia / <i>Pass</i>
Niezawodność eksploatacyjna / <i>Operational reliability</i>			
8	Wskaźnik zadziałania / <i>Individual alarm indication</i>	4.2	Spełnia / <i>Pass</i>
9	Podłączanie urządzeń pomocniczych / <i>Connection of ancillary devices</i>	4.3	Spełnia / <i>Pass</i>
10	Monitorowanie czujek odłączalnych / <i>Monitoring of detachable detectors</i>	4.4	Spełnia / <i>Pass</i>
11	Nastawy fabryczne / <i>Manufacturer's adjustments</i>	4.5	Spełnia / <i>Pass</i>
12	Regulacja progu czulości w miejscu zainstalowania / <i>On-site adjustment of response behaviour</i>	4.6	Spełnia / <i>Pass</i>
13	Ochrona przed wnikaniem ciał obcych / <i>Protection against the ingress of foreign bodies</i>	4.7	Spełnia / <i>Pass</i>
14	Znakowanie / <i>Marking</i>	4.9	Spełnia / <i>Pass</i>
15	Dokumentacja techniczna / <i>Data</i>	4.10	Spełnia / <i>Pass</i>
16	Wymagania dodatkowe dot. czujek regulowanych programowo <i>Additional requirements for software controlled detectors</i>	4.11	Spełnia / <i>Pass</i>
Tolerancja napięcia zasilania / <i>Tolerance to supply voltage</i>			
17	Zmiany parametrów zasilania (odporność) / <i>Variation in supply parameters</i>	5.5	Spełnia / <i>Pass</i>
Trwałość niezawodności działania i opóźnienie reakcji: odporność na działanie ciepła <i>Durability of operational reliability and response delay, temperature resistance</i>			
18	Suche gorąco (odporność) / <i>Dry heat (operational)</i>	5.8	Spełnia / <i>Pass</i>
19	Zimno (odporność) / <i>Cold (operational)</i>	5.9	Spełnia / <i>Pass</i>
¹⁾ „NPD” (tj. właściwości użytkowe nieustalone, <i>ang. No Performance Determined</i>) oznacza, że właściwości użytkowe nie zostały ustalone przez CNBOP-PIB. <i>“NPD” (ie. No Performance Determined) means that performances were not determined by CNBOP-PIB.</i>			
²⁾ Zapis „Nie dotyczy” oznacza, że zasadnicza charakterystyka nie ma zastosowania dla danego wyrobu. <i>“Not applicable” means that the essential characteristic does not apply to the product in question.</i>			



Nr wydania certyfikatu: 1
Certificate issue no:

Data wydania: 03.08.2018
Issue date:

DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB

bryg. dr hab. inż. Dariusz Wróblewski

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
1438-CPR-0611

Nazwa wyrobu budowlanego: Name of construction product:	Czujka dymu typu DUO-6046AD z gniazdem G-40S, z sygnalizatorem akustycznym oraz izolatorem zwarc
Deklarowane zamierzone zastosowanie: Declared performance:	Bezpieczeństwo pożarowe Fire safety
Europejska norma zharmonizowana: European harmonised standard:	EN 54-3:2001+A1:2002+A2:2006 Fire detection and fire alarm systems – Sounders EN 54-7:2000+A1:2002+A2:2006 Fire detection and fire alarm systems – Point detectors using scattered light, transmitted light or ionization EN 54-17:2005+AC:2007 Fire detection and fire alarm systems – Short-circuit isolators

Wykaz właściwości użytkowych / Table of performance

Lp. No.	Zasadnicze charakterystyki wyrobu Essential characteristics of the product	EN 54-7:2000 + A1:2002+A2:2006	Właściwości użytkowe ^{1) 2)} Performance ^{1) 2)}
		Rozdział Clause	
Trwałość niezawodności działania: odporność na wibracje / Durability of operational reliability, vibration resistance			
20	Udary pojedyncze (odporność) / Shock (operational)	5.13	Spełnia / Pass
21	Uderzenie (odporność) / Impact (operational)	5.14	Spełnia / Pass
22	Wibracje sinusoidalne (odporność) / Vibration, sinusoidal (operational)	5.15	Spełnia / Pass
23	Wibracje sinusoidalne (wytrzymałość) / Vibration, sinusoidal (endurance)	5.16	Spełnia / Pass
Trwałość niezawodności działania: odporność na wilgoć / Durability of operational reliability, humidity resistance			
24	Wilgotne gorąco stałe (odporność) / Damp heat, steady state (operational)	5.10	Spełnia / Pass
25	Wilgotne gorąco stałe (wytrzymałość) / Damp heat, steady state (endurance)	5.11	Spełnia / Pass
Trwałość niezawodności działania: odporność na korozję / Durability of operational reliability, corrosion resistance			
26	Korozja spowodowana działaniem dwutlenku siarki (wytrzymałość) / Sulphur dioxide (SO ₂) corrosion (endurance)	5.12	Spełnia / Pass
Trwałość niezawodności działania: stabilność elektryczna / Durability of operational reliability, electrical stability			
27	Kompatybilność elektryczna (odporność) / Electromagnetic compatibility (EMC), immunity (operational)	5.17	Spełnia / Pass

¹⁾ „NPD” (tj. właściwości użytkowe nieustalone, ang. No Performance Determined) oznacza, że właściwości użytkowe nie zostały ustalone przez CNBOP-PIB.
“NPD” (ie. No Performance Determined) means that performances were not determined by CNBOP-PIB.
²⁾ Zapis „Nie dotyczy” oznacza, że zasadnicza charakterystyka nie ma zastosowania dla danego wyrobu.
“Not applicable” means that the essential characteristic does not apply to the product in question.

Nr wydania certyfikatu: 1
Certificate issue no:

Data wydania: 03.08.2018
Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB

bryg. dr hab. inż. Dariusz Wróblewski

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
1438-CPR-0611

Nazwa wyrobu budowlanego: Name of construction product:	Czujka dymu typu DUO-6046AD z gniazdem G-40S, z sygnalizatorem akustycznym oraz izolatorem zwarc
Deklarowane zamierzone zastosowanie: Declared performance:	Bezpieczeństwo pożarowe Fire safety
Europejska norma zharmonizowana: European harmonised standard:	EN 54-3:2001+A1:2002+A2:2006 Fire detection and fire alarm systems – Sounders EN 54-7:2000+A1:2002+A2:2006 Fire detection and fire alarm systems – Point detectors using scattered light, transmitted light or ionization EN 54-17:2005+AC:2007 Fire detection and fire alarm systems – Short-circuit isolators

Wykaz właściwości użytkowych / Table of performance

Lp. No.	Zasadnicze charakterystyki wyrobu Essential characteristics of the product	EN 54-17:2005 + AC:2007	Właściwości użytkowe ^{1) 2)} Performance ^{1) 2)}
		Rozdział Clause	
Skuteczność w warunkach pożarowych / Performance under fire conditions			
1	Odtwarzalność / Reproducibility	5.2	Spełnia / Pass
Niezawodność eksploatacyjna / Operational reliability			
2	Wymagania / Requirements	4	Spełnia / Pass
Trwałość niezawodności działania: odporność na działanie ciepła / Durability of operational reliability, temperature resistance			
3	Sucho gorąco (odporność) / Dry heat (operational)	5.4	Spełnia / Pass
4	Zimno (odporność) / Cold (operational)	5.5	Spełnia / Pass
Trwałość niezawodności działania: odporność na wibracje / Durability of operational reliability, vibration resistance			
5	Udary pojedyncze (odporność) / Shock (operational)	5.9	Spełnia / Pass
6	Uderzenie (odporność) / Impact (operational)	5.10	Spełnia / Pass
7	Wibracje sinusoidalne (odporność) / Vibration, sinusoidal (operational)	5.11	Spełnia / Pass
8	Wibracje sinusoidalne (wytrzymałość) / Vibration, sinusoidal (endurance)	5.12	Spełnia / Pass
Trwałość niezawodności działania: odporność na wilgoć / Durability of operational reliability, humidity resistance			
9	Wilgotne gorąco cykliczne (odporność) / Damp heat, cyclic (operational)	5.6	Spełnia / Pass
10	Wilgotne gorąco stałe (wytrzymałość) / Damp heat, steady state (endurance)	5.7	Spełnia / Pass
Trwałość niezawodności działania: odporność na korozję / Durability of operational reliability, corrosion resistance			
11	Korozja spowodowana działaniem dwutlenku siarki (wytrzymałość) Sulphur dioxide (SO ₂) corrosion (endurance)	5.8	Spełnia / Pass
Trwałość niezawodności działania: stabilność elektryczna / Durability of operational reliability, electrical stability			
12	Zmiany parametrów zasilania / Variation in supply parameters	5.3	Spełnia / Pass
13	Kompatybilność elektromagnetyczna (odporność) Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)	5.13	Spełnia / Pass

¹⁾ „NPD” (tj. właściwości użytkowe nieustalone, ang. No Performance Determined) oznacza, że właściwości użytkowe nie zostały ustalone przez CNBOP-PIB.
“NPD” (ie. No Performance Determined) means that performances were not determined by CNBOP-PIB.
²⁾ Zapis „Nie dotyczy” oznacza, że zasadnicza charakterystyka nie ma zastosowania dla danego wyrobu.
“Not applicable” means that the essential characteristic does not apply to the product in question.



Nr wydania certyfikatu: 1
Certificate issue no:

Data wydania: 03.08.2018
Issue date:

DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB

bryg. dr hab. inż. Dariusz Wróblewski